

# LEISTUNGSERKLÄRUNG

## Gemäß Anhang III der Verordnung (EU) Nr. 305/2011

(Declaration of Performance According to Annex III of Regulation (EU) no. 305/2011)

### Dokument-Nr.

(Document-No.)

DoP 00593

### I. Eindeutiger Kenncode des Produkttyps

(Unique identification code of the product type)

### Outdoor | Erdkabel

Art.-Nr. E-500

### II. Verwendungszweck

(Usage)

Kabel und Leitungen für Signal- und Datenübertragung in Gebäuden  
in Bezug auf die Anforderungen an das Brandverhalten

(Cables for signal and data communication in constructions in subject to reaction to fire requirements)

### III. Hersteller

(Manufacturer)

Tec & Tec GmbH, Auf der Bleiche 29, 42289 Wuppertal, Germany

### IV. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit

(System of assessment and verification of constancy of performance)

System 4

### V. Diese Leistungserklärung betrifft ein Bauprodukt, das von der harmonisierten Norm EN 50575:2014 + A1:2016 erfasst ist.

(This Declaration of Performance concerns a construction product  
which is covered by the harmonized standard EN 50575:2014 + A1:2016)

### VI. Produktzertifizierungsstelle

(Product certification body)

NB 0767

### VII. Erklärte Leistung

(Declared Performance)

Brandverhalten  
(Reaction to fire)  
**Klasse (Class) F<sub>ca</sub>**

Harmonisierte technische Spezifikation  
(Harmonized technical standard)  
**Norm EN 13501-6**

Gefährliche Stoffe  
(Hazardous substances)  
**NPD**

Die Leistung des in Nummer I genannten Produkts ist in Übereinstimmung mit der erklärten Leistung in Punkt VII.  
(The performance of the referred product in paragraphs I is in conformity with the declared performance in Section VII.)

Diese Leistungserklärung ist ausgestellt unter der allgemeinen Verantwortung des unter Punkt III genannten Herstellers.  
(This declaration of performance is issued under the general responsibilities listed in section III Manufacturer.)

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von:  
Signed for and in name of the manufacturer by:

Wuppertal, 08/05/2017  
Tec & Tec GmbH

  
Bahattin Yilmaz  
Geschäftsführer (Managing Director)

# Declaration of Performance According to Annex III of Regulation (EU) no. 305/2011

---

## Document-No.

DoP 00593

## I. Unique identification code of the product type

**Outdoor | Erdkabel**

Art.-Nr. E-500

## II. Usage

Cables for signal and data communication in constructions  
in subject to reaction to fire requirements

## III. Manufacturer

Tec & Tec GmbH, Auf der Bleiche 29, 42289 Wuppertal, Germany

## IV. System of assessment and verification of constancy of performance

System 4

**V. This Declaration of Performance concerns a construction product  
which is covered by the harmonized standard EN 50575:2014 + A1:2016.**

## VI. Product certification body

NB 0767

## VII. Declared Performance

Reaction to fire

Harmonized technical standard

Hazardous substances

**Class F<sub>ca</sub>**

**Norm EN 13501-6**

**NPD**

The performance of the referred product in paragraphs I is in conformity with the declared performance in Section VII.

This declaration of performance is issued under the general responsibilities listed in section III Manufacturer.

Signed for and in name of the manufacturer by:



Bahattin Yilmaz  
Managing Director

Wuppertal, 08. May 2017  
Tec & Tec GmbH

# SUORITUSTASOILMOITUS

## Asetuksen (EU) nro 305/2011 liitteen III mukaisesti

(Declaration of Performance According to Annex III of Regulation (EU) no. 305/2011)

### Dokumentti-nro

(Document-No.)

DoP 00593

### I. Tuotetyypin yksilöllinen tunnistuskoodi

(Unique identification code of the product type)

### Outdoor | Erdkabel

Art.-Nr. E-500

### II. Käyttötarkoitus

(Usage)

Kaapelit ja johdot signaalien ja tiedonsiirtoon rakennuksissa paloteknisiä ominaisuuksia koskevien vaatimusten suhteen

(Cables for signal and data communication in constructions in subject to reaction to fire requirements)

### III. Valmistaja

(Manufacturer)

Tec & Tec GmbH, Auf der Bleiche 29, 42289 Wuppertal, Germany

### IV. Suoritustason pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä

(System of assessment and verification of constancy of performance)

Järjestelmä 4

### V. Tämä suoritustasoilmoitus koskee rakennustuotetta, joka kuvataan yhdenmukaistetussa standardissa EN 50575:2014 + A1:2016.

(This Declaration of Performance concerns a construction product which is covered by the harmonized standard EN 50575:2014 + A1:2016)

### VI. Tuotteita sertifiiva laitos

(Product certification body)

NB 0767

### VII. Ilmoitettu suoritustaso

(Declared Performance)

Palotekninen käyttäytyminen  
(Reaction to fire)

**Luokka (Class) F<sub>ca</sub>**

Yhdenmukaistetut tekniset eritelvät  
(Harmonized technical standard)

**Standardi EN 13501-6**

Vaaralliset aineet  
(Hazardous substances)

**NPD**

Kohdassa I mainitun tuotteen suoritustaso on kohdassa VII mainitun suoritustason mukainen.  
(The performance of the referred product in paragraphs I is in conformity with the declared performance in Section VII.)

Tämä suoritustasoilmoitus on annettu kohdassa III ilmoitetun valmistajan yleisen vastuun alaisena.  
(This declaration of performance is issued under the general responsibilities listed in section III Manufacturer.)

Allekirjoittanut valmistajan nimissä ja valmistajan puolesta:  
Signed for and in name of the manufacturer by:

Wuppertal, 8. toukokuuta 2017  
Tec & Tec GmbH

  
Bahattin Yilmaz  
Toimitusjohtaja (Managing Director)

# DÉCLARATION DES PERFORMANCES

## Conformément au annex III du règlement (UE) No 305/2011

(Declaration of Performance According to Annex III of Regulation (EU) no. 305/2011)

### Document No

(Document-No.)

DoP 00593

### I. Code d'identification unique du produit type

(Unique identification code of the product type)

### Outdoor | Erdkabel

Art.-Nr. E-500

### II. Usage

(Usage)

Câbles et lignes pour la transmission de signaux et de données dans les bâtiments en ce qui concerne le comportement au feu des matériaux de construction

(Cables for signal and data communication in constructions in subject to reaction to fire requirements)

### III. Fabricant

(Manufacturer)

Tec & Tec GmbH, Auf der Bleiche 29, 42289 Wuppertal, Germany

### IV. Système d'évaluation de la performance et de vérification

(System of assessment and verification of constancy of performance)

System 4

### V. Cette déclaration des performances concernant un produit de construction couvert par la norme harmonisée EN 50575:2014 + A1:2016.

(This Declaration of Performance concerns a construction product which is covered by the harmonized standard EN 50575:2014 + A1:2016)

### VI. Organisme de certification de produits

(Product certification body)

NB 0767

### VII. Performance déclarée

(Declared Performance)

Réaction au feu

(Reaction to fire)

**Catégorie (Class) F<sub>ca</sub>**

Spécification technique harmonisée

(Harmonized technical standard)

**Norme EN 13501-6**

Substances dangereuses

(Hazardous substances)

**NPD**

Les performances du produit identifié aux points I sont conformes aux performances déclarées indiquées au point VII.  
(The performance of the referred product in paragraphs I is in conformity with the declared performance in Section VII.)

La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point III.  
(This declaration of performance is issued under the general responsibilities listed in section III Manufacturer.)

Signé pour le fabricant et en son nom par:  
Signed for and in name of the manufacturer by:

Wuppertal, 8 mai 2017  
Tec & Tec GmbH

  
Bahattin Yilmaz  
Directeur général (Managing Director)

# IZJAVA O SVOJSTVIMA

## U skladu s Prilogom III. Uredbe (EU) br. 305/2011

(Declaration of Performance According to Annex III of Regulation (EU) no. 305/2011)

**Dokument br.**  
(Document-No.)

DoP 00593

### I. Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda

(Unique identification code of the product type)

**Outdoor | Erdkabel**

Art.-Nr. E-500

### II. Namjena

(Usage)

Kabel i vodovi za prijenos signala i podataka u zgradama s obzirom na zahtjeve za reakciju na požar

(Cables for signal and data communication in constructions in subject to reaction to fire requirements)

### III. Proizvođač

(Manufacturer)

Tec & Tec GmbH, Auf der Bleiche 29, 42289 Wuppertal, Germany

### IV. Sustav za vrednovanje i provjeru stalnosti svojstava

(System of assessment and verification of constancy of performance)

Sustav 4

### V. Ova Izjava o svojstvima odnosi se na građevni proizvod definiran usklađenom normom EN 50575:2014/A1:2016.

(This Declaration of Performance concerns a construction product which is covered by the harmonized standard EN 50575:2014 + A1:2016)

### VI. Tijelo za certificiranje proizvoda

(Product certification body)

NB 0767

### VII. Objavljeno svojstvo

(Declared Performance)

Reakcija na požar  
(Reaction to fire)

**Razred (Class) F<sub>ca</sub>**

Usklađena tehnička specifikacija  
(Harmonized technical standard)

**Norma EN 13501-6**

Opasne tvari  
(Hazardous substances)

**NPD**

Svojstvo proizvoda navedenog pod brojem I. odgovara objavljenom svojstvu pod brojem VII.  
(The performance of the referred product in paragraphs I is in conformity with the declared performance in Section VII.)

Ova Izjava o svojstvima izdana je u općenitoj odgovornosti proizvođača navedenog pod brojem III.  
(This declaration of performance is issued under the general responsibilities listed in section III Manufacturer.)

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:  
Signed for and in name of the manufacturer by:

Wuppertal, 8. svibnja 2017  
Tec & Tec GmbH

  
Bahattin Yilmaz  
Direktor (Managing Director)

# TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT a 305/2011/EU rendelet III. melléklete szerint

(Declaration of Performance According to Annex III of Regulation (EU) no. 305/2011)

## Dokumentumszám

(Document-No.)

DoP 00593

## I. A terméktípus egyedi azonosítókódja

(Unique identification code of the product type)

## Outdoor | Erdkabel

Art.-Nr. E-500

## II. Rendeltetés

(Usage)

Kábelek és vezetékek épületekben való jel- és adatátvitelhez,  
a tűzzel szembeni viselkedés követelményeire vonatkozóan

(Cables for signal and data communication in constructions in subject to reaction to fire requirements)

## III. Gyártó

(Manufacturer)

Tec & Tec GmbH, Auf der Bleiche 29, 42289 Wuppertal, Germany

## IV. Rendszer a teljesítményállandóság értékeléséhez és ellenőrzéséhez

(System of assessment and verification of constancy of performance)

Rendszer 4

## V. Ez a teljesítménynyilatkozat olyan építési termékre vonatkozik, amelyet az EN 50575:2014 + A1:2016 harmonizált szabvány szabályoz.

(This Declaration of Performance concerns a construction product  
which is covered by the harmonized standard EN 50575:2014 + A1:2016)

## VI. Terméktanúsító szerv

(Product certification body)

NB 0767

## VII. Nyilatkozatban szereplő teljesítmény

(Declared Performance)

Tűzzel szembeni viselkedés  
(Reaction to fire)

**Osztály (Class) F<sub>ca</sub>**

Harmonizált műszaki előírás  
(Harmonized technical standard)

**Szabvány EN 13501-6**

Veszélyes anyagok  
(Hazardous substances)

**NPD**

Az I. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a VII. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.  
(The performance of the referred product in paragraphs I is in conformity with the declared performance in Section VII.)

A teljesítménynyilatkozat kiadása a III. pontban megnevezett gyártó általános felelősségvállalásával történik.  
(This declaration of performance is issued under the general responsibilities listed in section III Manufacturer.)

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Signed for and in name of the manufacturer by:

Wuppertal, 2017. május 08.  
Tec & Tec GmbH

  
Bahattin Yilmaz  
Ügyvezető (Managing Director)

# YTELSESERKLÆRING

## Iht. tillegg III forordningen (EU) nr. 305/2011

(Declaration of Performance According to Annex III of Regulation (EU) no. 305/2011)

### Dokument-nr

(Document-No.)

DoP 00593

### I. Entydig identifikasjonskode for produkttypen

(Unique identification code of the product type)

### Outdoor | Erdkabel

Art.-Nr. E-500

### II. Bruksområde

(Usage)

Kabler og ledninger for signal- og dataoverføring  
i bygninger relatert til krav til brannpåvirkning

(Cables for signal and data communication in constructions in subject to reaction to fire requirements)

### III. Produsent

(Manufacturer)

Tec & Tec GmbH, Auf der Bleiche 29, 42289 Wuppertal, Germany

### IV. System for vurdering og kontroll av byggevarens ytelse

(System of assessment and verification of constancy of performance)

System 4

### V. Denne ytelseserklæringen gjelder en byggevare som er omfattet av den harmoniserte standarden EN 50575:2014 + A1:2016.

(This Declaration of Performance concerns a construction product  
which is covered by the harmonized standard EN 50575:2014 + A1:2016)

### VI. Produktsertifiseringsorgan

(Product certification body)

NB 0767

### VII. Erklært ytelse

(Declared Performance)

Brannegenskaper  
(Reaction to fire)

**Klasse (Class) F<sub>ca</sub>**

Harmonisert teknisk spesifikasjon  
(Harmonized technical standard)

**Standard EN 13501-6**

Farlige stoffer  
(Hazardous substances)

**NPD**

Ytelsen av produktet nevnt under nummer I er i samsvar med ytelseserklæringen i punkt VII.  
(The performance of the referred product in paragraphs I is in conformity with the declared performance in Section VII.)

Denne ytelseserklæringen er utstedt på generelt ansvar av produsenten som er angitt i punkt III.  
(This declaration of performance is issued under the general responsibilities listed in section III Manufacturer.)

Undertegnet for og på vegne av produsenten av:  
Signed for and in name of the manufacturer by:

Wuppertal, 08. mai 2017  
Tec & Tec GmbH

  
Bahattin Yilmaz  
Daglig leder (Managing Director)

# IZJAVA O ZMOGLJIVOSTI

## Skladno s Prilogo III Uredbe (EU) št. 305/2011

(Declaration of Performance According to Annex III of Regulation (EU) no. 305/2011)

### Št. dokumenta

(Document-No.)

DoP 00593

### I. Enotna identifikacijska oznaka vrste proizvoda

(Unique identification code of the product type)

### Outdoor | Erdkabel

Art.-Nr. E-500

### II. Namen uporabe

(Usage)

Kabli in napeljave za prenos signalov in podatkov v stavbah  
glede zahtev predpisov o požarni varnosti

(Cables for signal and data communication in constructions in subject to reaction to fire requirements)

### III. Proizvajalec

(Manufacturer)

Tec & Tec GmbH, Auf der Bleiche 29, 42289 Wuppertal, Germany

### IV. Sistem za ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti zmogljivosti

(System of assessment and verification of constancy of performance)

Sistem 4

### V. Ta izjava o zmogljivosti se nanaša na gradbeni proizvod, za katerega velja usklajeni standard EN 50575:2014 + A1:2016

(This Declaration of Performance concerns a construction product  
which is covered by the harmonized standard EN 50575:2014 + A1:2016)

### VI. Certifikacijski organ za proizvode

(Product certification body)

NB 0767

### VII. Navedena zmogljivost

(Declared Performance)

Požarna odpornost  
(Reaction to fire)

**Razred (Class) F<sub>ca</sub>**

Usklajene tehnične specifikacije  
(Harmonized technical standard)

**Standard EN 13501-6**

Nevarne snovi  
(Hazardous substances)

**NPD**

Zmogljivost proizvoda, navedenega v točki I, je v skladu z zmogljivostjo, navedeno v točki VII.  
(The performance of the referred product in paragraphs I is in conformity with the declared performance in Section VII.)

Ta izjava o zmogljivosti je izdana pod splošno odgovornostjo proizvajalca, navedenega v točki III.  
(This declaration of performance is issued under the general responsibilities listed in section III Manufacturer.)

Podpisal za in v imenu proizvajalca:  
Signed for and in name of the manufacturer by:

Wuppertal, 8. maj 2017  
Tec & Tec GmbH

  
Bahattin Yilmaz  
Direktor (Managing Director)